

Tuberculosis Screenings for New Arrivals



Tuberculosis (often abbreviated as *TB*) is an airborne disease that can occur in any part of the body (the brain, spine, lymph nodes, etc.), but it most often causes infection in the lungs.

Tuberculosis (TB) is spread from person to person through the air. This happens when a person with TB of the lungs sneezes, coughs, speaks, or sings and a person close by breathes in the MTB bacteria.

Not everyone infected with tuberculosis (TB) bacteria gets sick. A person can have TB disease (also known as active tuberculosis disease or active TB) or TB infection (also known as latent tuberculosis, latent TB, and LTBI), both of which are treatable with medication. If someone is not treated properly, TB can be a severe or deadly disease. People



who have LTBI and are not treated properly can develop TB disease and become sick.

General information about TB and a variety of TB topics is available on US Centers for Disease Control and Prevention website.

Under the Uniting for Ukraine program, an estimated 100,000 displaced Ukrainians are expected to arrive in the United States. The program is a pathway for Ukrainian citizens to come to the United States and stay temporarily for a two-year period. Entry to the United States for Ukrainian citizens under this pathway is known as “parole.” Shortly after arrival, Ukrainians participating in the program must meet specific health requirements, including vaccinations and tuberculosis (TB) testing.

Please reach out to the recommended clinics directly for information on associated costs.



Туберкульоз (часто позначається як **ТБ**)

- це хвороба, яка передається повітряно-крапельним шляхом і може вражати будь-яку частину тіла (мозок, хребет, лімфатичні вузли і т. д.), але найчастіше спричиняє інфекцію легень.

Туберкульоз (ТБ) поширюється від особи до особи повітряним шляхом. Це відбувається тоді, коли людина з ТБ легень чхає, кашляє, говорить або співає, і особа, яка знаходиться поблизу, вдихає бактерії МТВ.

Не кожна людина, інфікована бактеріями туберкульозу (ТБ), захворіє. Особа може мати хворобу ТБ (також відому як активна форма туберкульозної хвороби або активний ТБ) або інфекцію ТБ (також відому як латентний туберкульоз, латентний ТБ та ЛТБІ) - обидва стани можна вилікувати медикаментозно.

Так!

МИ МОЖЕМО
ЗУПИНИТИ ТУБЕРКУЛЬОЗ!

Якщо хтось не отримає належного лікування, ТБ може стати важкою або смертельною хворобою. Особи, у яких є ЛТБІ і які не отримують належного лікування, можуть розвинути хворобу ТБ і захворіти.

Загальна інформація про ТБ та різноманітні теми, пов'язані з ТБ, доступні на веб-сайті Управління контролю та профілактики захворювань США.

В рамках програми "Об'єднання для України" очікується, що приблизно 100 000 переміщених українців прибудуть у Сполучені Штати. Програма є можливістю для громадян України приїхати до США та тимчасово перебувати тут протягом двох років. В'їзд до США для громадян України за такою програмою відомий як "пароль". Незабаром після прибуття, українці, які беруть участь у програмі, повинні відповідати певним вимогам щодо здоров'я, включаючи вакцинацію та перевірку на туберкульоз (ТБ).

**будь ласка, зверніться
безпосередньо до
рекомендованих клінік,
щоб отримати інформацію
про відповідні витрати**